

Empfohlen von

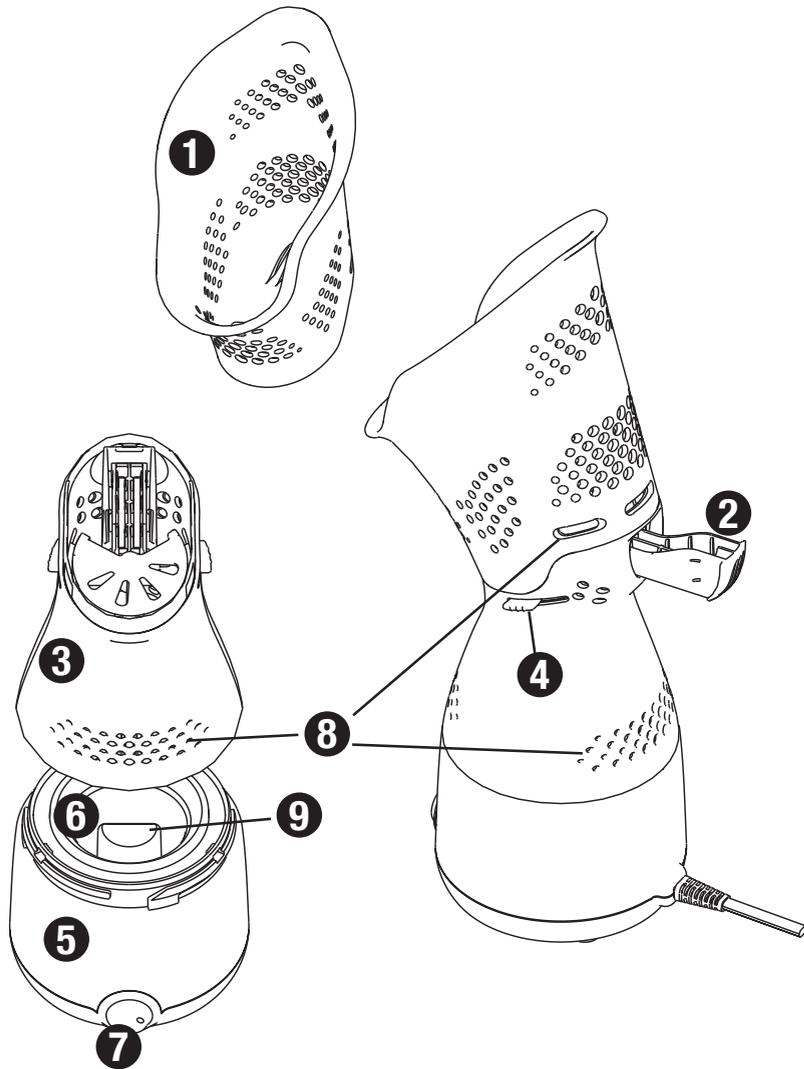


# Sinus Inhalator

mit VapoPads



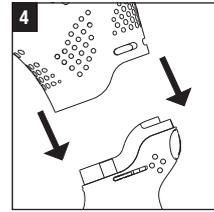
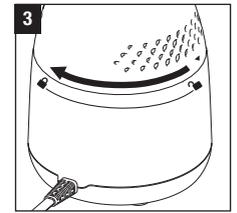
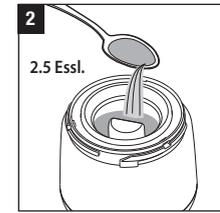
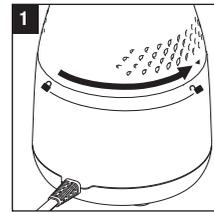
WH200E



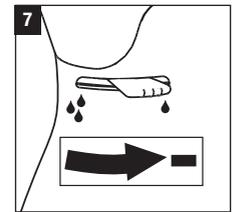
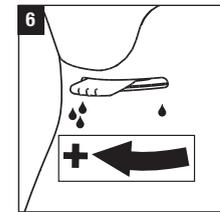
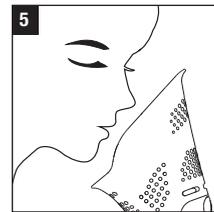
## TEILE

- |                 |                    |                        |
|-----------------|--------------------|------------------------|
| 1. Maske        | 2. VapoPads-Fach   | 3. Obere Gehäusehälfte |
| 4. Dampf-Regler | 5. Unterteil       | 6. Wasserbehälter      |
| 7. Einschalter  | 8. Abzugsöffnungen | 9. Heizelement         |

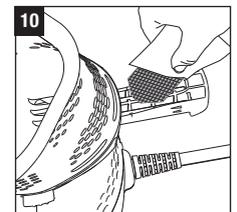
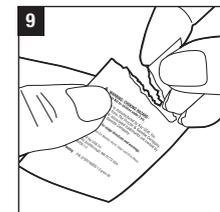
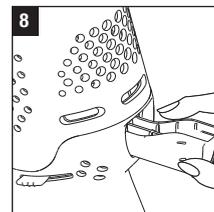
## A)



## B)



## C)



Nur mit VapoPads  
Rosmarin und Lavendel (WBR7)  
oder Menthol (WH7) verwenden

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

 Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung für die künftige Bezugnahme an einem sicheren Ort auf.

Diese Bedienungsanleitung finden Sie auch auf unserer Website. Bitte besuchen Sie [www.hot-europe.com](http://www.hot-europe.com).

### WARNHINWEIS:

- Lesen Sie vor der Benutzung des Inhalators alle Anleitungen aufmerksam durch.
- Das Gerät kann auch von Kindern ab 8 Jahren sowie von körperlich und/oder geistig behinderten oder von Personen benutzt werden, die im Umgang damit keine Erfahrung haben, wenn sie vorab in der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden oder beaufsichtigt werden und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Des Weiteren darf es nicht von Kindern gereinigt oder gewartet werden, ohne dass diese dabei beaufsichtigt werden.
- Beim Füllen und Reinigen des Geräts Stecker ziehen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss dieses vom Hersteller, einer autorisierten Servicestelle oder einer erfahrenen Fachkraft ausgewechselt werden, um eine Gefährdung zu verhindern.
- Stellen Sie den Inhalator immer auf eine feste, flache und

ebene Oberfläche. Der Inhalator funktioniert auf unebenen Oberflächen möglicherweise nicht richtig.

- Stellen Sie den Inhalator immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Stellen Sie den Inhalator nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Heizkörpern und Heizgeräten auf.
- Benutzen Sie den Inhalator nicht im Freien.
- Um den Inhalator von der Stromversorgung zu trennen, schalten Sie das Gerät zuerst „AUS“, ergreifen Sie den Stecker und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. Ziehen Sie unter keinen Umständen am Kabel.
- Kippen oder bewegen Sie den Inhalator niemals, wenn er in Betrieb oder mit Wasser gefüllt ist. STECKEN Sie den Inhalator immer AUS, bevor Sie ihn bewegen.
- Der Inhalator muss regelmäßig gereinigt werden. Beziehen Sie sich dazu auf die mitgelieferte REINIGUNGSANLEITUNG. Reinigen Sie den Inhalator nur gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf Holzmöbel oder andere Oberflächen, die durch Wasser oder Flüssigkeiten beschädigt werden könnten. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Sachschäden, die durch auslaufendes Wasser verursacht werden.

### TEILE (siehe Seite 2)

1. Maske
2. VapoPads-Fach
3. Obere Gehäusehälfte
4. Dampf-Regler
5. Unterteil
6. Wasserbehälter
7. Einschalter
8. Abzugsöffnungen
9. Heizelement

### ERSTBENUTZUNG

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, sollten Sie die folgenden Punkte beachten:

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Gerät.
- Es wird empfohlen, den Inhalator vor der ersten Benutzung zu desinfizieren. Beziehen Sie sich dazu auf die Reinigungsanleitung.
- Wählen Sie einen festen, ebenen Standort, der mindestens 15 cm von der Wand entfernt ist, um einen ordnungsgemäßen Luftstrom zu gewährleisten.
- Stellen Sie den Inhalator auf eine wasserfeste Oberfläche.

### BEDIENUNGSANLEITUNG

#### BEFÜLLEN (siehe Anhang A auf Seite 3)

- Wickeln Sie das Kabel vollständig ab. Falls Sie dies nicht tun, könnte es zur Überhitzung und einer möglichen Brandgefahr kommen. Verwenden Sie das Gerät NICHT mit Verlängerungskabeln oder Steckerleisten. Stellen Sie den Inhalator zur Benutzung auf eine ebene, stabile Oberfläche.
- Lösen Sie die obere Gehäusehälfte vom Unterteil, indem Sie die obere Gehäusehälfte gegen den Uhrzeigersinn drehen (1). Wenn sie vollständig gelöst ist, stimmt der Pfeil ▼ auf der oberen Gehäusehälfte mit dem Entriegelungs-🔓 Symbol auf dem Unterteil überein. Heben Sie die obere Gehäusehälfte gerade nach oben ab und legen Sie sie beiseite.
- Befüllen Sie den Wasserbehälter mit bis zu 2,5 Esslöffeln (40 ml) kaltem Leitungswasser (2). NICHT bis über das Heizelement befüllen. Nur mit Wasser benutzen. Geben Sie KEINE ätherischen Öle, Medikamente oder Inhalationsflüssigkeiten in den Wasserbehälter. Falls dem Wasser irgendetwas hinzugefügt wird, kann es zu unsicheren Bedingungen kommen.

- Platzieren Sie die obere Gehäusehälfte auf dem Unterteil und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um sie zu arretieren (3). Wenn Sie vollständig eingerastet ist, spüren Sie ein Klicken und der Pfeil ▼ auf der oberen Gehäusehälfte stimmt mit dem Verriegelungs-🔒 Symbol auf dem Unterteil überein.
- Platzieren Sie die Maske auf der oberen Gehäusehälfte und drücken Sie sie leicht nach unten, um zu gewährleisten, dass sie sicher sitzt (4).

**ACHTUNG:** Bewegen, heben, schütteln oder kippen Sie den Inhalator NIEMALS während er benutzt wird oder wenn er heißes Wasser enthält. Entfernen Sie die Maske oder die obere Gehäusehälfte nicht, nachdem der Inhalator EINgeschaltet wurde. Dampf wird durch siedendes Wasser erzeugt. Wenn Sie das Gerät kippen oder schütteln kann Wasser austreten und möglicherweise Verbrennungen verursachen. Blockieren Sie KEINE der Abzugsöffnungen.

**ACHTUNG:** Nicht über  befüllen

### STROMVERSORGUNG (siehe Anhang B auf Seite 3)

**ACHTUNG: STECKEN SIE DEN INHALATOR NICHT MIT NASSEN HÄNDEN EIN, DA SIE DABEI EINEN ELEKTROSCOCK ERLEIDEN KÖNNTEN.**

**ACHTUNG:** Heißer Dampf  

- Stecken Sie das Kabel in eine Steckdose. Verwenden Sie das Gerät nicht mit Verlängerungskabeln oder Steckerleisten. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter in die EIN-Position. Die Anzeigelampe leuchtet auf.
- Es dauert ca. 5 Minuten, bis der Sinus-Inhalator beginnt Dampf zu produzieren. Seien Sie vorsichtig, der Wasserbehälter und das Wasser werden sehr heiß.
- Platzieren Sie Ihr Gesicht über der Maske (5). Stützen Sie Ihr Gesicht NICHT auf der Maske ab. Passen Sie die Entfernung entsprechend der Temperaturempfindlichkeit Ihrer Haut an. Atmen Sie normal durch Ihre Nase und Ihren Mund und inhalieren Sie den Dampf in Ihre Nasen- und Rachenräume. Setzen Sie die Behandlung 5 bis 15 Minuten lang fort.

## EINSTELLEN DER DAMPFINTENSITÄT

- **Für mehr Dampf:** Bewegen Sie den Dampf-Regler für maximalen Dampf im Uhrzeigersinn (6).
- **Für weniger Dampf:** Bewegen Sie den Dampf-Regler für minimalen Dampf gegen den Uhrzeigersinn (7). Wenn die Behandlung zu irgendeinem Zeitpunkt zu intensiv wird, brechen Sie die Behandlung umgehend ab.
- Wenn Sie die Behandlung beendet haben, bringen Sie den Einschalter in die AUS-Position. Die Anzeigelampe erlischt. Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät mindestens 20 Minuten lang abkühlen, bevor Sie es bewegen oder erneut befüllen (siehe Abschnitt Pflege und Reinigung). Betreiben Sie den Sinus-Inhalator NICHT mit leerem Behälter.

**ANMERKUNG:** Der Sinus-Inhalator schaltet sich automatisch ab, wenn kein Wasser mehr im Behälter ist. Wenn dies passiert, bewegen Sie den Einschalter in die AUS-Position und stecken Sie das Gerät aus.

## GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DUFT-PADS (siehe Anhang C auf Seite 3)

Sie können Ihren Sinus-Inhalator mit VapoPads benutzen, die bis zu 8 Stunden lindernde Dämpfe verbreiten. Ihr Gerät wird mit zwei kostenlosen Proben der Menthol VapoPads geliefert.

Um Ihr Gerät mit den Duft-Pads zu verwenden, stellen Sie sicher, dass es AUS ist und befolgen Sie diese Anweisungen:

- Schieben Sie das VapoPads-Fach vorsichtig an der Rückseite der oberen Gehäusehälfte heraus (8). Anmerkung: Schieben Sie das Fach nur heraus. Versuchen Sie NICHT das Fach von der oberen Gehäusehälfte zu entfernen.
- Öffnen Sie die VapoPad-Verpackung, indem Sie die Einkerbung am Beutel einreißen (9). Berühren Sie das Pad NICHT mit den Händen. Falls Sie mit dem Pad in Berührung gekommen sind, reiben Sie sich nicht im Gesicht oder an den Augen, da dies zu Reizungen führen könnte.
- Legen Sie das VapoPad mit dem schrägen Ende an der Vorderseite des Fachs ein (2). Es können bis zu zwei Duft-Pads eingelegt werden, eines in jeden Slot des VapoPad-Fachs. Schieben Sie das VapoPads-Fach hinein, um es zu schließen.
- Wenn das VapoPad getrocknet ist und keinen Duft mehr abgibt, werfen Sie es weg.

**ANMERKUNG:** Verwenden Sie den Sinus-Inhalator NICHT, wenn das VapoPads-Fach fehlt oder nicht gesichert ist.

**Dieser Sinus-Inhalator (mit oder ohne VapoPads) wird nicht für die Verwendung durch Kinder empfohlen.**



## WARNHINWEIS:

Das Pad kann eine Erstickungsgefahr bergen. Halten Sie es daher von Kindern und Haustieren fern.

H317 kann eine allergische Hautreaktionen verursachen. P102 außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. P302 + P352 FALLS AUF DER HAUT: mit reichlich Seife und Wasser abwaschen. P333 + P313 bei Auftreten von Hautreizung oder Ausschlag: ärztlichen Rat/ärztliche Hilfe aufsuchen  
Inhaltsstoffe: Eukalyptusöl, Menthol, Glykol, Zedernblattöl, u.a.

2 Menthol VapoPads werden mitgeliefert.



**WARNHINWEIS:** Erstickungsgefahr, außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren. Nicht bei Säuglingen mit einem Alter unter 36 Monaten, für mehr als 16 Stunden pro 24-stündigem Zeitraum und/oder nicht mehr als 2 Pads pro 24-stündigem Zeitraum verwenden.

## PFLEGE- UND REINIGUNGSANLEITUNG

**ACHTUNG:** Stecken Sie den Sinus-Inhalator IMMER aus und lassen Sie ihn mindestens 20 Minuten lang abkühlen, bevor Sie ihn reinigen.

## NACH JEDER VERWENDUNG

- Nehmen Sie die Maske und die obere Gehäusehälfte ab und trocknen Sie sie mit einem sauberen Tuch oder einem Papiertuch.
- Falls sich noch Wasser im Wasserbehälter befindet, schütten Sie es aus und wischen Sie den Wasserbehälter und das Unterteil mit einem trockenen, sauberen Tuch oder mit einem Papiertuch ab. Tauchen Sie das Unterteil NIEMALS in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.
- Bringen Sie die obere Gehäusehälfte und die Maske wieder an und bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort auf.

## WÖCHENTLICHE REINIGUNG

- Entfernen Sie die Maske und die obere Gehäusehälfte.
- Geben Sie 2,5 Esslöffel (40 ml) unverdünnten, destillierten Weißweinessig in den Wasserbehälter und lassen Sie ihn 10 Minuten einwirken.
- Schütten Sie den destillierten Weißweinessig aus und spülen Sie den Wasserbehälter mit frischem, sauberen Leitungswasser aus. Achten Sie dabei darauf, dass kein Wasser in die Elektrik gelangt.
- Trocknen Sie den Wasserbehälter und das Unterteil mit einem sauberen Tuch oder einem Papiertuch ab.
- Waschen Sie die Maske mit milder Seife und warmem Wasser und spülen Sie anschließend alle Seifenreste mit frischem, sauberem Leitungswasser ab. Trocknen Sie sie mit einem sauberen Tuch oder mit einem Papiertuch.
- Bringen Sie die obere Gehäusehälfte und die Maske wieder an und bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort auf.
- Benetzen Sie zum Reinigen des VapoPads-Fachs ein Wattestäbchen mit Wasser und wischen Sie die Slots aus.

**ANMERKUNG:** Die obere Gehäusehälfte ist spülmaschinenfest. Sie kann, wie in der Gebrauchsanweisung angegeben, in der oberen Ablage der Spülmaschine oder von Hand gereinigt werden. Legen Sie sie NICHT in die untere Ablage der Spülmaschine. Versuchen Sie NICHT, die obere Gehäusehälfte auseinanderzunehmen. Das Heizelement sollte NIEMALS in die Spülmaschine gegeben werden.

## LAGERUNG

Beachten Sie die Reinigungsanleitung und trocken Sie das Produkt gründlich ab.

## ENTSORGUNG



Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie 2012/19/EU bezüglich der Wiederverwertung am Ende der Lebensdauer. Produkte mit dem Symbol der 'durchgestrichenen' Abfalltonne auf dem Typenschild, der Umverpackung oder in der Anleitung müssen am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden.

Entsorgen Sie dieses Gerät NICHT mit dem normalen Hausmüll. Ihr lokaler Fachhändler betreibt möglicherweise ein 'Rücknahmesystem', falls Sie sich für den Erwerb eines Ersatzproduktes entschließen. Sie können sich auch an Ihre zuständige Behörde vor Ort wenden, um weitere Unterstützung und Beratung darüber zu erhalten, wo Sie Ihr Gerät zur Wiederverwertung abgeben können.

## GARANTIE

Lesen Sie vor der Benutzung dieses Geräts bitte alle Anweisungen durch. Bewahren Sie als Nachweis des Kaufdatums den Kaufbeleg auf. Der Quittungsbeleg muss vorgelegt werden, wenn Sie innerhalb des relevanten Garantiezeitraums Ansprüche geltend machen möchten. Ohne Kaufnachweis im Rahmen der Garantie erhobene Ansprüche sind ungültig.

Die Garantie für Ihr Gerät beträgt zwei Jahre (2 Jahre) ab dem Kaufdatum.

Die Garantie deckt Material- und Verarbeitungsfehler ab, die bei normaler Nutzung auftreten. Defekte Geräte, die diese Kriterien erfüllen, werden kostenlos ausgetauscht.

Die Garantie deckt KEINE Defekte oder Schäden ab, die sich aus unsachgemäßer Benutzung oder der Nichtbefolgung der Gebrauchsanweisung ergeben. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät geöffnet, manipuliert oder mit anderen Teilen oder Zubehör verwendet wird, oder wenn Reparaturen von nicht autorisierten Personen vorgenommen werden.

Zubehör und Verbrauchsmaterialien sind von der Garantie ausgeschlossen.

Besuchen Sie für Supportanfragen bitte [www.hot-europe.com/support](http://www.hot-europe.com/support). Servicekontaktinformationen finden Sie am Ende dieses Benutzerhandbuchs.

Diese Garantie gilt nur für Europa, Russland, den Nahen Osten und Afrika.

Nur GB: Ihre gesetzlichen Rechtsansprüche als Verbraucher sind davon nicht betroffen.

Die LOT-Nummer Ihres Geräts ist auf dem Typenschild auf der Verpackung des Produkts abgedruckt.

## VERKAUFSBEDINGUNGEN

Der Käufer übernimmt im Rahmen der Verkaufsbedingungen die Verantwortung für die ordnungsgemäße Benutzung und Pflege des Geräts gemäß dieser gedruckten Anleitung. Der Käufer oder Benutzer muss selbst entscheiden, wann und wie lange er das Gerät verwendet.

**ANMERKUNG: SOLLTE BEI IHREM INHALATOR EIN PROBLEM AUFTRETEN, BEZIEHEN SIE SICH HINSICHTLICH DER ORDNUNGSGEMÄSSEN VORGEHENSWEISE BITTE AUF DIE GARANTIEUNTERLAGEN. BITTE VERSUCHEN SIE NICHT, DEN INHALATOR SELBST ZU REPARIEREN. DADURCH ERLISCHT DER GARANTIEANSPRUCH UND ES KÖNNTE ZU SACHSCHÄDEN ODER VERLETZUNGEN KOMMEN.**

Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung und wurde in Übereinstimmung mit der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU hergestellt.

Den technischen Spezifikationen sind Änderungen vorbehalten.

### WH200E

220-240 V ~ 50-60 Hz

70 W

## FEHLERSUCHE

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
<b>Netzschalter steht auf „Ein“ und Kontrolllampe ist aus</b>	Das Gerät ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie das Gerät ein.
	Kein Strom an der Steckdose.	Überprüfen Sie die Stromkreise und Sicherungen, versuchen Sie es an einer anderen Steckdose.
<b>Der Wasserbehälter läuft über</b>	Das Gerät wurde bis über die Markierung der max. Befüllung befüllt.	Leeren Sie das Gerät, trocknen Sie es und befüllen Sie es dann erneut. Achten Sie dabei auf die Markierung für die max. Befüllung.
<b>Der Inhalator produziert nur sehr wenig oder keinen Dampf</b>	Es befindet sich kein Wasser im Wasserbehälter.	Füllen Sie den Wasserbehälter auf.
	Das Gerät steht nicht auf einer festen, ebenen Oberfläche.	Stellen Sie den Inhalator auf eine feste, ebene Oberfläche.
	Mineralische Ablagerungen am Heizelement.	Reinigen oder desinfizieren Sie das Heizelement.
	Der Wasserbehälter wurde mit einem Geschirrspülmittel gewaschen und nicht gründlich abgespült.	Leeren Sie das Wasser aus und spülen Sie ihn gründlich mit warmem Wasser.



## Support contact numbers

### **Austria**

☎ +43 (0)1 360 277 1225

### **Bahrain**

☎ +973 1725 1988

### **Belgium/Luxemburg**

☎ +32 (0) 2 620 01 01

### **Bosnia**

☎ +387 (33) 636 285

### **Bulgaria**

☎ +359 (2) 40 24 600

### **Croatia**

☎ +385 (01) 3444 856

### **Cyprus**

☎ +357 22575016

### **Cyprus Northern region**

☎ +0392 22 72 367

### **Czech Republic**

☎ +420 (0) 2 25 43 97 69

### **Denmark**

☎ +45 35 15 80 40

### **Finland**

☎ +358 (0)9 81 71 00 14

### **France**

☎ +33 (0) 1 85 14 80 95

### **Germany**

☎ +49 (0) 21 173 749 003

### **Greece**

☎ +30 211 180 94 56

### **Hungary**

☎ +36 (06) 1 429 2216

### **Iceland**

☎ +35 852 07 900

### **Ireland (The Republic Of)**

☎ +353 1 525 1809

### **Israel**

☎ +1 800250221

### **Italy**

☎ +39 02 3859 1183

### **Jordan**

☎ +962 6 582 0112-3-4-5

### **Kuwait**

☎ +965 1 88 55 22

### **Lebanon**

☎ +961 1 696 999

### **Netherlands**

☎ +31 (0) 78 201 8001

### **Norway**

☎ +47 23 50 01 20

### **Poland**

☎ +48 22 512 39 02

### **Portugal**

☎ +351 21 060 8045

### **Qatar**

☎ +974 4437 3644

### **Romania**

☎ +40 (0) 264 406488

### **Saudi-Arabia**

☎ +966 3 8692244

### **Western Region - Jeddah**

☎ +966 (0) 22565555

### **Central Region - Riyadh**

☎ +966 (0) 12886808

### **Eastern Region - Al-Khobar**

☎ +966 (0) 38940555

### **South Region - Abha**

☎ +966 (0) 72376062

### **Slovakia**

☎ +421 2 5011 2115

### **Slovenia**

☎ +386 (01) 588 68 00

### **South Africa**

☎ +27 11 844 6190

### **Spain**

☎ + 34 913 754 176

### **Sweden**

☎ +46 (0)8 5199 3097

### **Switzerland**

☎ +41 (0) 22 567 5200

### **Tunisia**

☎ +216 71716880

### **Turkey**

☎ +90 216 337 22 55

### **UAE**

☎ +971 4 269 1230

### **United Kingdom/ Northern Ireland**

☎ +44 207 949 0115

Certain trademarks used under license from The Procter & Gamble Company or its affiliates.

© 2019 All rights reserved.

 Kaz Europe Sàrl  
A Helen of Troy Company  
Place Chauderon 18  
CH-1003 Lausanne - Switzerland  
[www.hot-europe.com](http://www.hot-europe.com)



PAP

Made and printed  
in China

P/N: A003178R1  
15APR19